

MAGAZINE

40th Issue

February 2026



HONG KONG



香港傷健策騎協會
RIDING FOR THE DISABLED ASSOCIATION

馳騁

STRUCTURE OF RDA

General Committee



The Hon Martin Liao,
GBM, GBS, JP
President



Mr. Thomas Yeung
Chairman



Mr. Benson Wong
Treasurer



Ms. Ann Kwok
Secretary and Coordinator



Mr. John Ridley
Elected GC Member



Mr. Justin Kwok
Elected GC Member



Mr. Kenny Chow
Elected GC Member



Mr. Tommy Ching
Elected GC Member



Dr. Wilson Li
Co-opted GC member



Dr. Allen Shi
Co-opted GC member



Ms. Amanda Bond
Co-opted GC member



Ms. Patricia Yeung
Co-opted GC member

Rehab Subcommittee



Mr. John Ridley
Chairman



Dr. Wilson Li
Vice-Chairman



Mr. Justin Kwok
Vice-Chairman



Mr. Thomas Yeung
Ex-officio Member



Ms. Ann Kwok
Ex-officio Member



Mr. Benson Wong
Ex-officio Member



Ms. Ophelia Chan
Member



Mr. Timothy Wong
Member



Dr. Kelvin Cheung
Member



Dr. Billy So
Member

PR & Fundraising Subcommittee



Mr. Tommy Ching
Chairman



Dr. Allen Shi
Vice-Chairman



Mr. Kenny Chow
Vice-Chairman



Mr. Thomas Yeung
Ex-officio Member



Ms. Ann Kwok
Ex-officio Member



Mr. Benson Wong
Ex-officio Member



Ms. Patricia Yeung
Member



Ms. Jessica Ng
Member



Mr. Elton Chan
Member

Staff



Ms. Apple Wong
Administration & Projects Manager
(Appointed Office-In-Charge)



Ms. Sarah Sing
Head Instructor



Mr. David Leung
Instructor



Ms. JoElle Scott
Instructor



Ms. Georgie Spain
Instructor



Miss Jane Hui
Operations Officer



Miss Polly Wong
Office Administrator



Miss Echo Ng
Office Administrator



Ms. Shirley Ng
Office Administrator
(Part time)



Ms. Adela Wang
Accounting Administrator



Ms. Emily Lee
Accounting Administrator
(Part time)

CONTENTS 目錄

Events 活動

Hong Kong Paralympic Day 2025 香港殘奧日 2025	2-3
Pokfulam Public Riding School Opening Ceremony 薄扶林公眾騎術學校開幕典禮	4-5
FEI 2025 Asian Championship 國際馬聯 2025 亞洲錦標賽	6-7
Annual General Meeting 2025 二零二五週年大會	8-9
Corporate Volunteer Training Collaboration 企業義工訓練合作	10
Tuen Mun Public Riding School Open Day 屯門公眾騎術學校開放日	11-12
Annual Charity Ball 2026 週年慈善餐舞會 2026	13-15
Longines Hong Kong International Horse Show 浪琴香港國際馬術盛典	16-17

Special Sharing 專題分享

18

Welcome New Colleague - Miss Echo Ng 歡迎新同事 - 吳美婷小姐	
Welcome New Colleague - Miss Polly Wong 歡迎新同事 - 王鐸琳小姐	

Upcoming Events 活動預告

19

Acknowledgments 鳴謝

20-21

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust Baker Tilly Hong Kong The Hong Kong Racehorse Owners Association Charitable Foundation TMF Group	
---	--

Timetables 時間表

Timetable - Tuen Mun Spring Term 2026 二零二六年屯門春季課堂時間表	22
Timetable - Pokfulam Spring Term 2026 二零二六年薄扶林春季課堂時間表	23
Timetable - Lei Yue Mun Spring Term 2026 二零二六年鯉魚門春季課堂時間表	24

Forms 表格

Volunteer Application Form 義工報名表格	25
Donation Form 捐款表格	26



Hong Kong Paralympic Day 2025

RDA Academy Ltd (“RDAA”) was honored to be invited as a partner at the Hong Kong Paralympic Day, one of the largest annual Para sports experience events. Held at the Kai Tak Arena on Sunday, 5 October 2025, the event attracted nearly 3,000 participants.

The event aimed to raise public awareness of Para sports, promote community support and encourage individuals with physical disabilities in Hong Kong to engage in sports. At our booth, RDAA offered a riding simulator, allowing

participants to experience the joy of horse riding while introducing them to equestrianism as a sport. We were delighted to see so many attendees enjoying the interactive experience.

We extend our sincere heartfelt thanks to our dedicated volunteers for helping introduce our services and to the Hong Kong Jockey Club for providing a riding instructor, ensuring a safe and professional experience for all participants.

Jane



香港殘奧日 2025

香港傷健策騎協會馬術學院很高興被邀請成為全港最大型殘疾運動體驗日「香港殘奧日 2025」的合作伙伴，活動於 2025 年 10 月 5 日假啟德體藝館圓滿舉行，並吸引近 3,000 市民參與。

活動目的是推廣殘奧運動、鼓勵殘疾人士參與體育運動、喚起社會人士對殘疾人體育運動的關注、支持及認同。本會於當日設置試玩攤位，安排模擬馬讓傷健及公眾人士體驗馬術的樂趣，很高興見到參加者都樂在其中。

本會藉此感謝義工們積極參與活動，並向市民推廣本會服務。最後，感謝香港賽馬會提供專業教練以確保活動安全地進行。

Jane





Pokfulam Public Riding School Opening Ceremony

On 16 October 2025, RDA was delighted to join The Hong Kong Jockey Club in celebrating the Opening Ceremony of the Pokfulam Public Riding School. On this special occasion, we also celebrated our 50th Anniversary as this Pokfulam center has been RDA's place of origin since the school first opened.

The ceremony welcomed over 50 guests and supporters, reflecting the strong community backing for the event. The programme commenced with speeches by The Hon Martin Liao, Chairman of The Hong Kong Jockey Club; Mr. Chan Wai-wai, Deputy Secretary for Labour and Welfare; Mr. Thomas Yeung, Chairman of RDA; and Prof. Frederick Ho, Chairman of PHAB.

The event continued with a ribbon-cutting ceremony, followed by a therapeutic riding demonstration by RDA riders, a riding demonstration by HKJC coaches, a riding simulator demonstration, and a guided tour of the upgraded facilities, all underscoring the importance of inclusivity in equestrian sports.

To mark this milestone, RDA also showcased a 50th Anniversary time tunnel at the office in this new facility, illustrating five decades of accomplishments and impact RDA has made to the community since 1975.

Apple





薄扶林公眾騎術學校開幕典禮

2025年10月16日，本會與香港賽馬會一同慶祝薄扶林公眾騎術學校開幕典禮。是次活動別具意義，亦同時慶祝本會成立50週年，因薄扶林中心自學校啟用以來，一直是本會的發源地。

典禮共吸引逾50位嘉賓及支持者出席，充分展現社區對活動的熱烈支持。活動首先由香港賽馬會主席廖長江先生、勞工及福利局副秘書陳偉偉先生、本會主席楊存洲先生以及香港傷健協會主席何永煊教授致辭。

活動隨後進行剪綵儀式，並安排了由本會騎生的復康策騎課堂示範、香港賽馬會教練的騎術示範、模擬馬示範，以及導賞參觀升級後的設施，突顯馬術運動中共融與多元的重要性。

為紀念這個重要里程碑，本會亦於新設施內的辦公室設立「50週年時光隧道」，展示自1975年以來五十年間的發展成果，以及本會對社區所帶來的深遠影響。

Apple





FEI 2025 Asian Championship

RDA is proud to announce that three elite athletes under the Hong Kong Jockey Club's Hong Kong Equestrian Performance Plan, Timothy Tsang, Fleur Schrader, and Louie Lam, have qualified for both the FEI 2025 Asian Championship and the 2026 World Championship. In preparation for these major events, the athletes attended a training camp and competition in Wellington, UK, in October 2025, before travelling to Pattaya, Thailand, to compete in the FEI Asian Championship held from 26 to 30 November.

A historic milestone was achieved by Fleur Schrader, who secured Hong Kong, China's first-ever individual Para Dressage bronze medal at an FEI Championship. She went on to deliver another outstanding performance in the Individual Para Dressage Freestyle, earning a second bronze medal. The team's success was further strengthened by a strong collective effort, resulting in a Team Para Dressage Silver Medal. These achievements reflect the dedication and commitment of the athletes, coaches, and supporting team behind them.

As the elite athletes prepare to represent Hong Kong on the international stage, RDA remains committed to supporting its junior and developing athletes by providing the resources and guidance needed to progress toward elite-level competition.

Apple

Rank	Name	Horse	Score
1	Laurentia Tan	Hickstead	74.125
2	Gemma Rose Jen Foo	Mona Lisa	68.125
3	Fleur Schrader	Jockey Club Todays Special	66.407
4	Tin Chi Timothy Tsang	Jockey Club Cethegus M	66.233
5	Lok Yee Louie Lam	Jockey Club Felaini S	64.586
6	Hui'en Hillary Su	Gambler	64.133



國際馬聯 2025 亞洲錦標賽

本會很高興宣布三位隸屬香港賽馬會「香港馬術精英培訓計劃」的精英運動員曾韻賜、鍾美娟及林樂兒已成功取得國際馬聯 2025 亞洲錦標賽 及 2026 世界錦標賽 的參賽資格。為備戰這兩項重要國際賽事，運動員於二零二五年十月前往英國威靈頓參加訓練營及比賽，隨後再前往泰國芭堤雅，出戰於 11 月 26 日至 30 日舉行的國際馬聯亞洲錦標賽。

鍾美娟在賽事中創下歷史，勇奪中國香港於國際馬聯亞洲錦標賽中的首面個人殘疾人士盛裝舞步銅牌。她其後於個人自由演繹項目中再度展現卓越表現，成功摘下第二面銅牌。團隊亦憑藉出色的整體發揮，贏得殘疾人士盛裝舞步團體銀牌，進一步為賽事增添光彩。這些佳績充分展現了運動員、教練及支援團隊的努力、專業與默契合作。

隨着精英運動員即將代表香港登上國際舞台，本會將持續致力支援青少年及發展中運動員，提供所需的資源與指導，協助他們逐步邁向精英水平。

Apple





RDA Annual General Meeting 2025

The Annual General Meeting was held on 2 December 2025 at The Hong Kong Jockey Club Happy Valley Clubhouse.

Mr. Thomas Yeung, Chairman of RDA, presented his report, highlighting the association's key activities and accomplishments over the past year. Ms. Ann Kwok, Honorary Secretary and Coordinator, delivered a report on behalf of Mr. Michael Lee, JP, President of RDA, covering major milestones in 2025, including the Para-Equestrian Athletes program, the RDA 50th Anniversary Charity Ball, the RDA 50th Anniversary Cup Race Day, RDA's 50th Anniversary booklet, and the Pokfulam Public Riding School Opening Ceremony. On behalf of Mr. Lee, Ms. Kwok also extended special recognition to the Hong Kong Jockey Club and the Hong Kong Jockey Club Charities Trust for their long-standing support.

As Mr. Michael Lee, JP, stepped down from his position as president, Mr. Thomas Yeung extended his heartfelt gratitude to Mr. Lee for his leadership and dedication during his tenure with RDA. Meanwhile, Mr. Yeung welcomed The Honourable Martin Liao Cheung-kong, GBM, GBS, JP, Chairman of Hong Kong Jockey Club as the new President of RDA.

At the conclusion of the meeting, Mr. Yeung presented a plaque to Mr. Lee for his devotion and Ms. Kwok received on behalf of Mr. Lee. Mr. Yeung also presented a plaque to Mr. Neville Shroff, who stepped down as a Voting Member, honoring his valuable contributions.

The 2025 Annual General Meeting concluded with a shared commitment to continuing RDA's positive impact on the Hong Kong disabled community in the year ahead.

Jane



香港傷健策騎協會二零二五週年大會

本會週年大會於二零二五年十二月二日假香港賽馬會跑馬地會所舉行。

主席楊存洲先生在會上簡述二零二五年本會的主要活動和成果。榮譽秘書及營運協調總幹事郭藹欣女士代表本會會長利子厚太平紳士在會上簡述本會於本年度的重要里程碑，包括馬術運動員發展、本會五十週年慈善餐舞會、香港傷健策騎協會五十週年盃、五十週年紀念特刊及薄扶林公眾騎術學校開幕典禮等。同時，郭藹欣女士代表利子厚太平紳士感激香港賽馬會和香港賽馬會慈善信託基金一直支持本會。

隨著利子厚太平紳士卸任本會會長一職，楊先生衷心感謝利子厚太平紳士於過去一年的帶領及支持，並歡迎廖長江先生獲選為本會新一任會長。

於週年大會尾聲，主席楊存洲先生致送紀念品予利子厚太平紳士，由郭藹欣女士代領。與此同時，楊存洲先生亦致送紀念品予卸任遴選委員 Neville Shroff 先生，以感謝他對本會的支持。

二零二五年度週年大會完滿結束。期望香港傷健策騎協會於來年繼續為香港的傷健人士作出更多貢獻。

Jane





Corporate Volunteer Training Collaboration

On 11 December 2025, RDA was delighted to welcome a group of colleagues from Deloitte Touche Tohmatsu Limited (“Deloitte”) to our Pok Fu Lam Riding Centre for a meaningful volunteer training session. This event was specially arranged at the invitation of Deloitte, aiming to allow corporate employees to personally experience interacting with riding students and gain a deeper understanding of RDA’s service and mission.

On the day of the event, under the guidance of our Grade 3 coach, Ms. Sabine Behrendt, Deloitte’s volunteers actively engaged and established sincere connections with the riders. They not only assisted with RDA lesson but also shared personal experiences through games and conversations, encouraging the riders to face challenges bravely and build their self-confidence. In this supportive and joyful environment, the volunteers’ companionship positively impacted the riders’ growth and allowed them to feel the care and warmth of society.

RDA has always been committed to providing high-quality therapeutic riding services for people with special needs, and corporate volunteer participation aligns perfectly with our mission. This collaboration with Deloitte not only deepened mutual understanding but also demonstrated the power of corporate social responsibility.

Echo



企業義工訓練合作

2025年12月11日，本會有幸於薄扶林公眾騎術學校接待了一班來自德勤有限公司（下稱「德勤」）的職員，參與一場意義非凡的義工培訓活動。這次活動是應德勤的邀請而特別安排，旨在讓企業員工親身體驗與騎術學員互動的過程，深入瞭解本會的服務理念與使命。

活動當天，在本會三級教練 Sabine Behrendt 女士的帶領下，德勤的義工們積極投入，與騎生建立了真摯的聯繫。他們不僅協助課堂的日常工作，更通過遊戲與交流，分享個人經驗，鼓勵騎生勇敢面對挑戰，建立自信心。在這個充滿支持與歡笑的環境中，義工們的陪伴為騎者的成長帶來了正面的影響，也讓他們感受到社會的關愛與溫暖。

本會一直致力於為有傷健人士提供優質的復康策騎課堂，而企業義工的參與正好與我們的使命不謀而合。這次與德勤的合作不僅加深了彼此的瞭解，也展示了企業社會責任的力量。

Echo





Tuen Mun Public Riding School Open Day

The Tuen Mun Public Riding School Open Day was successfully held on Saturday, 10 January 2026, attracting approximately 3,300 visitors. The event offered engaging programme with activities including pony rides, stable tours, horse simulator experiences, and photo opportunities with miniature ponies, providing an enjoyable experience for families and equestrian enthusiasts alike.

RDA was honoured to be invited to participate and hosted a booth featuring miniature pony photo sessions, allowing visitors to interact with the ponies and capture memorable moments. RDA also arranged two impressive parades by Rehab riders and Para Development Squad, showcasing the riders' dedication and progress through their ongoing training.

The success of the Open Day was made possible through the collective efforts of the riders, volunteers, and staff. Appreciation is also extended to the committee members for their presence and continued support.

Apple





屯門公眾騎術學校開放日

屯門公眾騎術學校開放日於 2026 年 1 月 10 日（星期六）圓滿舉行，吸引約 3,300 名公眾人士參與。活動內容豐富多元，包括小馬試騎、馬房導覽、模擬馬體驗及迷你小馬合照等，為家庭及馬術愛好者帶來愉快而難忘的體驗。

本會獲邀參與是次活動，並設立攤位舉辦迷你小馬合照環節，讓參加者與馬匹近距離互動，留下珍貴回憶。本會亦安排了兩場精彩的巡遊表演，分別由本會的復康騎手及香港傷健馬術青少年隊員呈獻，充分展現騎生們在訓練過程中的努力成果與進步。

開放日得以圓滿舉行，有賴各位騎生、義工及工作人員的共同努力與付出。本會亦衷心感謝各委員親臨支持，一直以來的鼓勵與支持。

Apple





Annual Charity Ball 2026

The Annual Charity Ball 2026 was successfully held on 16 January 2026 at the Grand Hyatt Hong Kong, bringing together over 300 distinguished guests, community partners, and supporters of RDA for an evening of celebration and philanthropy.

The event began with a warm welcome from Mr. Thomas Yeung, Chairman of RDA, who expressed his gratitude to all guests for their continued support of the RDA's mission.



The evening featured a series of memorable performances, including the opening presentation by the Red Cross John F. Kennedy Centre and dance performance by Dance Union. The highlight of the night was the charity singing by RDA's former President, Dr. Anthony Chow, SBS, JP, and Chairman, Mr. Thomas Yeung. Their performance created the most vibrant atmosphere of the evening while raising substantial funds in support of RDA's programmes.



The Annual Charity Ball 2026 was truly a remarkable and unforgettable evening, celebrating RDA's contribution to the disabled community. RDA also extend gratitude to all supporters for their generous contributions, which help RDA continue to serve people with disabilities through therapeutic riding activities.

Apple





週年慈善餐舞會 2026

2026 週年慈善餐舞會於 2026 年 1 月 16 日假香港君悅酒店順利舉行，吸引逾 300 位嘉賓、社區夥伴及本會支持者出席，共同參與這場充滿意義的籌款盛會。

晚宴開始，由本會主席楊存州先生致歡迎辭，並向一眾支持本會的嘉賓表達誠摯謝意。

晚宴當晚安排了一系列精彩表演，包括香港紅十字會甘迺迪中心的開場表演及 Dance Union 的舞蹈表演。當晚的高潮為本會前會長周永健博士及本會主席楊先生的名人義唱環節，歌聲激盪全場，營造出最熱烈的氣氛，並為本會的籌得可觀善款。

2026 週年慈善餐舞會是一個難忘的晚上，見證著本會對傷健社群的貢獻，也感謝所有支持者的慷慨捐助，攜手推動本會繼續以復康策騎活動服務傷健人士。

Apple





Longines Hong Kong International Horse Show

On 30 January to 1 February 2026, RDA was honored to be invited to the prestigious Longines Hong Kong International Horse Show (LHKIHS) to showcase its rehabilitative riding programme and engage the community. At the event, RDA set up a booth to introduce its services and recruit volunteers, while two riding simulators allowed visitors to experience the diverse activities of RDA's routine rehabilitation lessons. Guests also had the opportunity to sit on the simulators and take photos, bringing the experience to life.

RDA expresses heartfelt gratitude to all volunteers for their enthusiastic support in maintaining order throughout the event. RDA also extends sincere thanks to Hong Kong Jockey Club and LHKIHS for providing this invaluable platform, which not only increased exposure for RDA but also brought the community closer to its mission.

Jane



浪琴香港國際馬術盛典

於 2026 年 1 月 30 至 2 月 1 日，本會很榮幸獲邀參與盛大而具享譽國際的浪琴香港國際馬術盛典，向公眾展示本會的復康策騎服務，並加強社區參與。活動期間，本會設置攤位以介紹本會的服務及招募更多義工加入團隊。除此之外，更特別安排兩部模擬馬供參觀人士了解及親身體驗本會多元化的活動，並拍攝留念。

本會衷心感謝所有義工們的熱心幫忙並維持秩序。亦特別感謝香港賽馬會及浪琴香港國際馬術盛典提供這個寶貴平台，讓更多公眾人士了解和認識本會的服務和使命。

Jane





Welcome New Colleague - Miss Echo Ng

I am honored to join the mission-driven RDA team in October 2025 as an administrative staff member. Joining RDA is not just a job for me, but also a platform to practice my values. I have always been attentive to the voices that are overlooked in society, especially the challenges faced by vulnerable groups in various aspects of life. Being able to participate in an organization committed to promoting equality and inclusion is incredibly inspiring to me. I hope that through efficient and organized administrative support, our team can focus more on serving the community and delivering resources accurately to those in need.

In the days ahead, I hope to be a reliable support to the team with empathy, patience, and a sense of responsibility. I look forward to learning more here and working hand in hand with a group of dedicated colleagues to contribute to building a more compassionate society.

歡迎新同事 - 吳美婷小姐

我很榮幸於二零二五年十月成為香港傷健策騎協會這個充滿使命感的團隊一員，擔任行政職位。加入香港傷健策騎協會，對我而言不僅是一份工作，更是一個實踐價值的平台。我一直關注社會上被忽略的聲音，特別是弱勢群體在社會各方面所面對的挑戰。能夠參與一個致力於推動平等與包容的機構，讓我感到無比鼓舞。我希望透過高效有序的行政支援，讓團隊能更專注於服務社群，將資源準確地送到有需要的人手中。

未來的日子裡，我希望能以同理心、耐心與責任心，成為團隊中值得信賴的後盾。我期待在這裡學習更多，並與一群有心有力的同事攜手，為建構一個更有溫度的社會出一份力。



Welcome New Colleague - Miss Polly Wong

It is my honour to join the RDA as an Office Administrator in November 2025. While I have previously worked in the field of educational services, this marks my first experience working within a rehabilitation service dedicated to supporting people with disabilities.

I am delighted to see how therapeutic riding enables children with disabilities not only to enjoy the experience of riding, but also to enhance their physical and mental well-being. It is truly a pleasure to work alongside the office team, coaches, and volunteers, supporting our riders as they gain happiness, build confidence, and continue to grow through self-development.

歡迎新同事 - 王鏞琳小姐

很榮幸於二零二五年十一月加入香港傷健策騎協會，擔任辦公室行政一職。過往我亦曾經從事教育行業相關的工作，這是我首次接觸為傷健人士而設的復康策騎服務工作。

我很高興見證傷健兒童不僅從課堂中享受騎馬的樂趣，更可以改善身心健康。

我很榮幸能與團隊、教練及義工攜手合作，協助騎生在策騎中獲得更多快樂、建立自信，並在自我發展方面持續進步。

COMING EVENTS

活動預告

Event 活動	Date 日期	Location 地點
PHA Bestival 香港傷健協會共融節	1 March 2026 2026年3月1日	Kwun Tong City Centre Free Space 觀塘市中心自由空間
Annual helpers gathering for Pokfulam and Lei Yue Mun volunteers 薄扶林及鯉魚門義工週年晚宴	3 March 2026 2026年3月3日	Museum Café 8, Central 中環 Museum Café 8
Visit by overseas trainer Mr. Andrew Shellum 海外教練 Andrew Shellum 到訪	3 - 6 March 2026 2026年3月3至6日	Tuen Mun, Lei Yue Mun and Pokfulam Public Riding School 屯門、鯉魚門及 薄扶林公眾騎術學校
Group Ride 一日騎馬樂	23 - 27 March 2026 2026年3月23至27日	Tuen Mun Public Riding School 屯門公眾騎術學校
Annual helpers gathering for Tuen Mun volunteers 屯門義工週年晚宴	April 2026 (TBC) 2026年4月(待定)	TBC 待定
RDA Cup Race Day 香港傷健策騎協會盃賽日	9 May 2026 2026年5月9日	HKJC Shatin Racecourse 香港賽馬會沙田馬場

ACKNOWLEDGMENTS



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

同心同步同進 *RIDING HIGH TOGETHER*

OTHER ACKNOWLEDGMENTS



BAKER TILLY
HONG KONG | 天職香港



香港馬主協會慈善基金
The Hong Kong Racehorse Owners Association
Charitable Foundation

TMF
GROUP

Riding for the Disabled Association Ltd 香港傷健策騎協會有限公司

Spring 2026 Calendar (TM) 二零二六年春季時間表 (屯門)

Month	Wk	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Remarks	
月份	週	日	一	二	三	四	五	六		
2月 Feb	1st	1	2	3	4	5	6	7		恆常策騎課堂開課 Regular Term Riding Start
	2nd	8	9	10	11	12	13	14		
		15	16	17	18	19	20	21	16-28/2	農曆新年假期 Lunar New Year Holiday
		22	23	24	25	26	27	28		
3月 Mar	3rd	1	2	3	4	5	6	7		
	4th	8	9	10	11	12	13	14		
	5th	15	16	17	18	19	20	21		
		22	23	24	25	26	27	28	23-27/3	一日騎馬樂 One Day Group Ride (獨立騎生課如常 Independent Ride as usual)
		29	30	31					30/3-11/4	復活節假期 Easter Holiday
4月 Apr					1	2	3	4		
		5	6	7	8	9	10	11	7/4	清明節 Ching Ming Festival
	6th	12	13	14	15	16	17	18		
	7th	19	20	21	22	23	24	25		
	8th	26	27	28	29	30				
5月 May							1	2	1/5	勞動節 Labour Day
	9th	3	4	5	6	7	8	9		
	10th	10	11	12	13	14	15	16		
	11th	17	18	19	20	21	22	23	18-23/5	畢業禮 Graduation Ceremony
	12th	24	25	26	27	28	29	30	25/5	佛誕翌日 The day after Buddha's Birthday
		31								
6月 Jun	13th		1	2	3	4	5	6	1-6/6	本季度課堂完結 End of Term
		7	8	9	10	11	12	13		
		14	15	16	17	18	19	20	19/6	端午節 Dragon Boat Festival
		21	22	23	24	25	26	27		
		28	29	30						

2026年秋季課程於9月開始 Autumn Term 2026 will start in September 2026

Notes:

- All RDA riding lessons will be cancelled when: 當天文台發出以下警告, 所有傷健策騎課堂將會自動取消:
 - Typhoon Signal No. 3 or above is hoisted; 懸掛三號颱風訊號或以上;
 - Red or Black Rainstorm Warning Signal is in effect; 紅色或黑色暴雨警告生效時。
 - Thunderstorm and/or Amber Rainstorm Warning Signal is in effect: at the discretion of the Instructor.
 雷暴警告及/或黃色暴雨警告信號生效時: 由教練決定。
- We cannot guarantee that replacement session will be provided. 我們不能保證會提供補課。

Riding for the Disabled Association Ltd 香港傷健策騎協會有限公司

Spring 2026 Calendar (LYM) 二零二六年春季時間表 (鯉魚門)

Month	Wk	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Remarks	
月份	週	日	一	二	三	四	五	六		
2月 Feb	1st	1	2	3	4	5	6	7		恆常策騎課堂開課 Regular Term Riding Start
	2nd	8	9	10	11	12	13	14		
		15	16	17	18	19	20	21	16-28/2	農曆新年假期 Lunar New Year Holiday
		22	23	24	25	26	27	28		
3月 Mar	3rd	1	2	3	4	5	6	7		
	4th	8	9	10	11	12	13	14		
	5th	15	16	17	18	19	20	21		
	6th	22	23	24	25	26	27	28		
		29	30	31					30/3-11/4	復活節假期 Easter Holiday
4月 Nov					1	2	3	4		
		5	6	7	8	9	10	11	7/4	清明節 Ching Ming Festival
	7th	12	13	14	15	16	17	18		
	8th	19	20	21	22	23	24	25		
	9th	26	27	28	29	30				
5月 May							1	2	1/5	勞動節 Labour Day
	10th	3	4	5	6	7	8	9		
	11th	10	11	12	13	14	15	16		
	12th	17	18	19	20	21	22	23	18-23/5	畢業禮 Graduation Ceremony
	13th	24	25	26	27	28	29	30	25/5	佛誕翌日 The day after Buddha's Birthday
		31							25-30/5	本季度課堂完結 End of Term
2026年秋季課程於 9月開始 Autumn Term 2026 will start in September 2026										

Notes:

- All RDA riding lessons will be cancelled when:** 當天文台發出以下警告，所有傷健策騎課堂將會自動取消:

 - **Typhoon Signal No. 3 or above is hoisted;** 懸掛三號颱風訊號或以上；
 - **Red or Black Rainstorm Warning Signal is in effect;** 紅色或黑色暴雨警告生效時。
 - **Thunderstorm and/or Amber Rainstorm Warning Signal is in effect: at the discretion of the Instructor.** 雷暴警告及/或黃色暴雨警告信號生效時: 由教練決定。
- We cannot guarantee that replacement session will be provided.** 我們不能保證會提供補課。

Riding for the Disabled Association Ltd 香港傷健策騎協會有限公司

Spring 2026 Calendar (PFL) 二零二六年春季時間表 (薄扶林)

Month	Wk	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Remarks	
月份	週	日	一	二	三	四	五	六		
2月 Feb	1st	1	2	3	4	5	6	7		恆常策騎課堂開課 Regular Term Riding Start
	2nd	8	9	10	11	12	13	14		
		15	16	17	18	19	20	21	16-28/2	農曆新年假期 Lunar New Year Holiday
		22	23	24	25	26	27	28		
3月 Mar	3rd	1	2	3	4	5	6	7		
	4th	8	9	10	11	12	13	14		
	5th	15	16	17	18	19	20	21		
	6th	22	23	24	25	26	27	28		
		29	30	31					30/3-11/4	復活節假期 Easter Holiday
4月 Apr					1	2	3	4		
		5	6	7	8	9	10	11	7/4	清明節Ching Ming Festival
	7th	12	13	14	15	16	17	18		
	8th	19	20	21	22	23	24	25		
	9th	26	27	28	29	30				
5月 May							1	2	1/5	勞動節 Labour Day
	10th	3	4	5	6	7	8	9		
	11th	10	11	12	13	14	15	16		
	12th	17	18	19	20	21	22	23	18-23/5	畢業禮 Graduation Ceremony
	13th	24	25	26	27	28	29	30	25/5	佛誕翌日 The day after Buddha's Birthday
		31							1-6/6	本季度課堂完結End of Term
2026年秋季課程於9月開始 Autumn Term 2026 will start in September 2026										

Notes:

- 1) All RDA riding lessons will be cancelled when: 當天文台發出以下警告, 所有傷健策騎課堂將會自動取消:
 - Typhoon Signal No. 3 or above is hoisted; 懸掛三號颱風訊號或以上;
 - Red or Black Rainstorm Warning Signal is in effect; 紅色或黑色暴雨警告生效時。
 - Thunderstorm and/or Amber Rainstorm Warning Signal is in effect: at the discretion of the Instructor.
 雷暴警告及/或黃色暴雨警告信號生效時: 由教練決定。
- 2) We cannot guarantee that replacement session will be provided. 我們不能保證會提供補課。

VOLUNTEER RECRUITMENT

義工招募

Tuen Mun Public Riding School 屯門公眾騎術學校

逢星期一至五
Every Mon to Fri

9:00am - 11:30am ; 2:00pm - 4:30pm

Pokfulam Public Riding School 薄扶林公眾騎術學校

逢星期一至六
Every Mon to Sat

9:00am - 11:00am

逢星期三、五
Every Wed & Fri

3:00pm - 5:00pm

Lei Yue Mun Public Riding School 鯉魚門公眾騎術學校

逢星期二、四
Every Tue & Thu

9:00am - 11:00am



**Join us by scanning the QR code!
掃描二維碼報名加入我們義工團隊！**



無需經驗，由本會提供專業訓練課程
No experience needed. RDA provides regular training sessions.



香港傷健策騎協會 RIDING FOR THE DISABLED ASSOCIATION

Charity Reg. No. 91 / 1615

Donation Information 捐款資料

- ★ Direct transfer to our RDA Account 銀行過數至本會戶口
HSBC Account No. 香港上海滙豐銀行: 004-511-831141-001
Please email the credit advice to info@rda.org.hk for an official receipt.
請電郵入數紙至 info@rda.org.hk，以獲發收據。

- ★ Alipay 支付寶
Open Alipay HK APP and scan QR code
打開香港支付寶應用程式，掃描二維碼



- ★ Mail crossed cheque 郵寄劃線支票
Payable to 'Riding for the Disabled Association Ltd' and mail to RDA Office with below slip.
支票抬頭請填寫「香港傷健策騎協會有限公司」，並連同下面回條寄回本會。

Notes 注意事項

1. Donation of HK\$100 or above are tax deductible.
捐款總額港幣100元或以上可申請扣減稅項。
2. RDA will only keep personal data on file for sending our receipts and information.
您的個人資料只供寄發本會收據及資訊。

Donation Form 捐款表格

Donor's Name 捐款人姓名	*(Mr先生/ Mrs太太/ Miss小姐/ Ms女士)	
Address for Receipt 收據郵寄地址	_____	
Tel 電話	E-mail 電郵地址	_____
Donation Receipt Payable 捐款回條抬頭	_____	
Cheque No 支票號碼	Bank 銀行	_____

Tuen Mun Public Riding School, Lot 45, Lung Mun Road, Tuen Mun, NT 屯門公眾騎術學校新界屯門龍門路四十五號地段
Tel 電話: 2454-9961 Fax 傳真: 2465-5911 E-Mail 電郵: info@rda.org.hk Website 網站: www.rda.org.hk